

KOMISIJA

EIROPAS KOPIENU MIGRĒJOŠO DARBA ŅĒMĒJU SOCIĀLĀ NODROŠINĀJUMA ADMINISTRATĪVĀ KOMISIJA

LĒMUMS Nr. 197

(2004. gada 23. marts)

par pārejas periodiem Eiropas veselības apdrošināšanas kartes ieviešanai saskaņā ar Lēmuma Nr. 191
5. pantu

(Dokuments attiecas uz EEZ un ES/Šveices Nolīgumu)

(2004/777/EK)

ADMINISTRATĪVĀ KOMISIJA PAR MIGRĒJOŠO DARBA ŅĒMĒJU
SOCIĀLO DROŠĪBU,

nemot vērā Padomes 1971. gada 14. jūnija Regulas (EEK) Nr. 1408/71 81. panta a) punktu par sociālās nodrošināšanas sistēmas piemērošanu darba ņēmējiem, pašnodarbinātām personām un viņu ģimenes locekļiem, kuri pārvietojas Kopienas teritorijā⁽¹⁾, saskaņā ar kuru tā ir atbildīga par visu administratīvo jautājumu izskatīšanu, kas rodas saistībā ar Regulas (EEK) Nr. 1408/71 un turpmāko regulu noteikumiem,

nemot vērā 2003. gada 18. jūnija Lēmumu Nr. 191 par E 111 un E 111 B veidlapu aizstāšanu ar Eiropas veselības apdrošināšanas karti⁽²⁾,

tā kā:

(1) Saskaņā ar Lēmuma Nr. 191 1. pantu no 2004. gada 1. jūnija Eiropas veselības apdrošināšanas kartes aizstās E 111 un E 111 B veidlapas. E 111 un E 111 B veidlapas, kuras ir izsniegušas dalībvalstu kompetentās iestādes līdz 2004. gada 31. maijam, būs derīgas līdz 2004. gada 31. decembrim.

(2) Saskaņā ar Lēmuma Nr. 191 5. pantu dalībvalstīs, kurās nav ieviestas veselības apdrošināšanas kartes līdz lēmuma

pieņemšanas dienai, var noteikt pārejas periodu, kas var turpināties tikai līdz 2005. gada 31. decembrim. Dalībvalstīm, kuras atbilst šim nosacījumam, līdz 2003. gada 1. decembrim jāinformē Administratīvā komisija par nodomu pieprasīt pārejas periodu, precizējot tā ilgumu. Pēc 2004. gada 1. jūnija dalībvalstu kompetentās iestādes, kam noteikts pārejas periods, turpinās izsniegt E 111 veidlapas, kuru derīguma termiņš beigsies līdz ar pārejas periodu. Jaunās dalībvalstis, kas atbilst iepriekšminētajam nosacījumam, paziņo Administratīvajai komisijai par to, ka tās vēlas pieprasīt pārejas periodu, precizējot tā ilgumu līdz 2004. gada 31. maijam.

(3) Lai institūcijām un iedzīvotājiem nodrošinātu skaidru un saprotamu informāciju un garantētu to E 111 veidlapu atzīšanu, ko turpinās izsniegt pēc 2004. gada 1. jūnija, jāstāda to dalībvalstu saraksts, kurām piešķirts pārejas periods. Tomēr attiecībā uz jaunajām dalībvalstīm un EBTA valstīm šis saraksts var būt tikai informatīvs, kamēr tajās nav stājies spēkā Lēmums Nr. 191.

(4) No 2004. gada 1. jūnija dalībvalstu kompetentās iestādes, kurās nav ieviests pārejas periods, vairs nedrīkst izdot E 111 vai E 111B veidlapas. Ja Eiropas veselības apdrošināšanas kartes tiek ieviestas pakāpeniski, tad attiecīgajām dalībvalstu institūcijām ir jāizsniedz apdrošinātajām personām pagaidu aizvietojošais sertifikāts, ja šīs institūcijas nevar izsniegt Eiropas veselības apdrošināšanas kartes. Tomēr visām kompetentajām iestādēm jāšak izdot veselības apdrošināšanas kartes vēlākais no 2006. gada 1. janvāra.

⁽¹⁾ OV L 149 5.7.1971., 2. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 631/2004 (OV L 100, 6.4.2004., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 276, 27.10.2003., 19. lpp.

- (5) Pārejas periodā attiecīgās dalībvalstu kompetentās iestādes turpina izdot E 111 veidlapas apdrošinātajām personām, balstoties uz paraugu, kas norādīts 2004. gada 23. marta Lēmumā Nr. 198 par nepieciešamo veidlapu parauga aizstāšanu un atcelšanu, kuras nepieciešamas Padomes Regulu (EEK) Nr. 1408/71 un (EEK) Nr. 574/72 piemērošanai⁽¹⁾.
- (6) Tomēr dalībvalstis, kurām piešķirts pārejas periods, var saīsināt tā ilgumu. Vismaz trīs mēnešus pirms Eiropas veselības apdrošināšanas karšu ieviešanas dalībvalstīm jāpaziņo Administratīvajai komisijai par šo lēmumu. Pēc paziņojuma sniegšanas attiecīgā dalībvalsts vairs nedrīkst izdot E 111 veidlapas, sākot no paziņojumā Administratīvajai komisijai norādītā datuma.
- (7) EEZ Apvienotās komitejas lēmumā būs noteikti pasākumi saistībā ar Eiropas veselības apdrošināšanas kartes izmantošanu Eiropas ekonomikas zonā. Šajā lēmumā būs norādīts konkrēts karšu paraugs, ko ir izsniegušas Norvēģijas, Islandes un Lihtenšteinas kompetentās iestādes.
- (8) Apvienotās komitejas Lēmumā par Nolīgumu starp Eiropas Kopienu un tās dalībvalstīm un Šveices Konfederāciju par personu brīvu pārvietošanos ir noteikti pasākumi saistībā ar Eiropas veselības apdrošināšanas karšu izmantošanu starp dalībvalstīm un Šveici. Šajā lēmumā būs norādīts konkrēts karšu paraugs, ko izsniedz Šveices Konfederācijas kompetentās iestādes,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

- 1) Dalībvalstīm, kas ir iekļautas šim lēmumam pievienotajā sarakstā, var tikt noteikts pārejas periods Eiropas veselības apdrošināšanas kartes ieviešanai no 2004. gada 1. jūnija.

Šo dalībvalstu kompetentās iestādes līdz pārejas perioda beigām turpina izsniegt E 111 veidlapas saskaņā ar Lēmumā Nr. 198 noteikto kartes paraugu.

Tomēr pirms pārejas perioda beigām šīs dalībvalstis var izlemt saīsināt tā ilgumu. Vismaz trīs mēnešus pirms Eiropas veselības apdrošināšanas kartes ieviešanas dalībvalstīm jāpaziņo par to Administratīvajai komisijai. Administratīvā komisija izdarīs grozījumus šā lēmuma attiecīgajos pielikumos, lai norādītu attiecīgās dalībvalsts pārejas perioda beigu datumu.

- 2) Dalībvalstu kompetentās iestādes, kurām nav noteikts pārejas periods, no 2004. gada 1. jūnija vairs nedrīkst izsniegt E 111 vai E 111B veidlapas. Dalībvalstu kompetentās iestādes, kurām ir noteikts pārejas periods, bet kuras saskaņā ar šā lēmuma 3. punkta 1. apakšpunkta trešajā daļā ir nolēmušas saīsināt tā ilgumu, pēc datuma, kas norādīts Administratīvajai komisijai sniegtajā paziņojumā, vairs nedrīkst izsniegt E 111 veidlapas.

Šo dalībvalstu institūcijām ir jāizsniedz aizvietojošais sertifikāts jebkurai apdrošinātajai personai, kas nevar saņemt Eiropas veselības apdrošināšanas karti.

Ja kompetentā institūcija nevar izsniegt Eiropas veselības apdrošināšanas karti, aizvietojošā sertifikāta 8. un 9. ailē ieraksts nav obligāts. Šo ierakstu trūkums neietekmē aizvietojošā sertifikāta derīgumu.

- 3) Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī. To piemēro no 2004. gada 1. jūnija.

Administratīvās komisijas priekšsēdētājs —
Tim QUIRKE

⁽¹⁾ OV L 259, 5.8.2004., 1. lpp.

I PIELIKUMS

Dalībvalstu saraksts, kurām paredzēts pārejas periods

Dalībvalsts	Pārejas periods līdz
Austrija	2005. gada 31. decembrim
Itālija	2004. gada 31. oktobrim
Nīderlande	2005. gada 31. decembrim
Portugāle	2005. gada 28. februārim
Apvienotā Karaliste	2005. gada 31. decembrim

II PIELIKUMS

Jauno dalībvalstu indikatīvais saraksts, kurām varētu tikt piešķirts pārejas periods

Jaunā dalībvalsts	Pārejas periods līdz
Latvija	2005. gada 31. jūlijam
Lietuva	2005. gada 1. jūlijam
Malta	2005. gada 31. decembrim
Polija	2005. gada 31. decembrim
Slovākija	2005. gada 31. decembrim
Kipra	2005. gada 31. decembrim
Ungārija	2005. gada 31. decembrim

III PIELIKUMS

EBTA valstu provizorisks saraksts, kurām varētu piešķirt pārejas periodu (nepieciešams EEZ Apvienotās komitejas lēmums)

EBTA dalībvalstis	Pārejas periods līdz
Islande	2005. gada 31. decembrim
Šveice	2005. gada 31. decembrim
Lihtenšteina	2005. gada 31. decembrim